

## ҚҰПИЯЛЫЛЫҚ САЯСАТЫ

Осы Құпиялыштық саясаты Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады, барлық ақпаратка, оның ішінде Клуб Резидентінің/Қызметтерді Пайдаланушының, [www.ufcgym.kz](http://www.ufcgym.kz) Сайтын (бұдан әрі – «Сайт»), сондай-ақ «ufc gym kazakhstan» мобилді қолданбасын қоса алғанда, Компания Қызметтерді көрсету үшін пайдаланатын, сайтта және одан тыс орналастырылған кез келген басқа бағдарламалар мен өнімдерді пайдаланушы болып табылатын Субъектінің Дербес Деректеріне қатысты қолданылады/

## ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

Настоящая Политика конфиденциальности является неотъемлемой частью Договора, действует в отношении всей информации, в том числе Персональных Данных Резидента Клуба/Пользователя Услуг, Субъекта, являющегося пользователем Сайта [www.ufcgym.kz](http://www.ufcgym.kz) (далее – «Сайт»), а также любых других программ и продуктов, размещенных на нём и вне его, используемых Компанией для оказания Услуг, включая мобильное приложение «ufc gym kazakhstan».

### 1. Терминдер мен анықтамалар

- 1.1. «Сайт Әкімшілігі, Қолданбалар» – Клуб Резидентінен алған барлық ақпаратты, оның ішінде дербес деректерді өндеуді үйімдастыратын және (немесе) жүзеге асыратын Компанияның атынан және мұдделерінде әрекет ететін, Сайтты, Қолданбаны басқаруға уәкілетті жұмыскерлері және/немесе Үшінші Тұлғалар, сондай-ақ осындай ақпарат пен деректерді өндеу мақсаттарын, олардың өндеуге жататын құрамын, олармен жасалатын әрекеттерді (операцияларды) айқындаиды.
- 1.2. «Деректер» - тікелей айқындалған немесе жанама түрде айқындалатын жеке тұлға - Субъектіге қатысты Дербес Деректер кіретін кез келген ақпарат.
- 1.3. «Деректерді өндеу» - автоматтандыру құралдарын пайдалана отырып немесе Деректермен осындай құралдарды пайдаланбай, Деректерді жинауды, жазуды, жүйелеуді, жинақтауды, сактауды, нақтылауды (жаңартуды, өзгертуді), алуды, пайдалануды, беруді (таратуды, ұсынуды, қол жеткізууді), иесіздендіруді, бұғаттауды, өшіруді, жоюды қоса алғанда, бірақ онымен шектелмей, Субъектінің Келісімімен

### 1. Термины и определения

- 1.1 «Администрация Сайта, Приложения» – уполномоченные на управление Сайтом, Приложением работники Компании, и/или Третьи Лица, действующие от имени и в интересах, которые организуют и (или) осуществляют обработку всей информации, полученной от Резидента Клуба, в том числе персональных данных, а также определяют цели обработки такой информации и данных, их состав, подлежащий обработке, действия (операции), совершаемые с ними.
- 1.2 «Данные» - любая информация, включая Персональные Данные, относящиеся к прямо определенному или косвенно определяемому физическому лицу -Субъекту.
- 1.3 «Обработка Данных» - любое действие (операция) или совокупность действий (операций), совершаемых с Согласия Субъекта с использованием средств автоматизации или без использования таких средств с Данными, включая, но не ограничиваясь: сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание,

жасалатын кез келген іс-әрекет (операция) немесе іс-әрекеттер (операциялар) жиынтығы.

- 1.4. «Деректердің Құпиялышы» - Сайт Әкімшілігінің Субъектінің Келісімінсіз немесе басқа заңды негізсіз олардың қасақана таратылуына жол бермеу туралы міндетті талабы.
- 1.5. «Сайт, Қолданба пайдалануышы» (бұдан әрі – «Пайдаланушы») – Клубтың Резиденті, Интернет желісі арқылы Сайтқа, Қолданбаға рұқсаты бар және осы Сайтты, Қолданбаны өз мақсаттары үшін пайдаланатын тұлға.
- 1.6. «Cookies» — веб-сервер жіберген және веб-клиент немесе веб-браузер тиісті сайттың бетін ашуға тырысқанда HTTP-сұратымда веб-серверге жіберетін пайдалануышының құрылғысында сақталған деректердің кішкене бөлігі.
- 1.7. «IP-адрес» — IP протоколы бойынша құрылған компьютерлік желідегі тораптың бірегей желілік адресі.

## 2. Жалпы ережелер

- 2.1. Сайтты, Қолданбаны Пайдалануышының пайдалана бастаған сәті осы Құпиялышың саясатымен келісуді және оны толықтырулар мен ерекшеліктерсіз толық көлемде қабылдауды білдіреді.
- 2.2. Құпиялышың саясатының шарттарымен келіспеген жағдайда, Пайдаланушы дереу Сайтты, Қолданбаларды пайдалануды тоқтатуға міндетті.
- 2.3. Осы Құпиялышың саясаты тек осы Сайтқа, Қолданбаға ғана қолданылады. Сайт, Қолданба әкімшілігі Пайдалануыш қолжетімді сілтемелер бойынша өте алатын сайттарды, үшінші тұлғалардың қолданбаларын бақыламайды және олар үшін жауап бермейді.
- 2.4. Сайт, Қолданба әкімшілігі Сайтты, Қолданбаны Пайдалануыш ұсынатын Деректердің дұрыстығын тексермейді. Пайдаланушы деректердің дұрыстығы үшін барлық жауапкершілікті Қазақстан Республикасының заңнамасы нормаларының

блокирование, удаление, уничтожение  
Данных.

- 1.4. «Конфиденциальность Данных» - обязательное для соблюдения Администрацией Сайта требование не допускать их умышленного распространения без Согласия Субъекта или наличия иного законного основания.
- 1.5. «Пользователь Сайта, Приложения» (далее – «Пользователь») – Резидент Клуба, лицо, имеющее доступ к Сайту, приложению посредством сети Интернет, и использующее данный Сайт, Приложение для своих целей.
- 1.6. «Cookies» — небольшой фрагмент данных, отправленный веб-сервером и хранимый на устройстве пользователя, который веб-клиент или веб-браузер каждый раз пересыпает веб-серверу в HTTP-запросе при попытке открыть страницу соответствующего сайта.
- 1.7. «IP-адрес» — уникальный сетевой адрес узла в компьютерной сети, построенной по протоколу IP.

## 2. Общие положения

- 2.1. Момент начала использования Сайта, Приложением Пользователем означает согласие с настоящей Политикой конфиденциальности и ее полное принятие в полном объеме без дополнений и исключений.
- 2.2. В случае несогласия с условиями Политики конфиденциальности, Пользователь должен прекратить использование Сайта, Приложения незамедлительно.
- 2.3. Настоящая Политика конфиденциальности применяется только к данному Сайту, Приложению. Администрация Сайта, Приложения не контролирует и не несет ответственность за сайты, приложения третьих лиц, на которые Пользователь может перейти по доступным ссылкам.
- 2.4. Администрация Сайта, Приложения не проверяет достоверность Данных, предоставляемых Пользователем Сайта, Приложения. Всю ответственность за достоверность Пользователь несет

талаптарында белгіленген тәртіпте және шарттарда дербес көтереді.

### **3. Құпиялылық саясатының мәні**

- 3.1. Осы Құпиялылық саясаты Сайт, Қолданба Әкімшілігінің Сайтта, Қолданбада тіркелу, Абонемент сатып алу, хабарламаларға жазылу және т.б. кезінде Компания алған Пайдаланушы Деректерін адаптация, сақтау, өндөу, соның ішінде трансшекаралық беру және жарияламау кіретін, бірақ онымен шектелмейтін міндеттемелерін белгілейді,
- 3.2. Осы Құпиялылық саясаты шеңберінде өңдеуге рұқсат етілген деректерді Пайдаланушы келесі ақпаратты қамтуы мүмкін арнағы нысандарды толтыру, Сайтта, Қолданбада тіркеу жазбаларын құру кіретін, бірақ онымен шектелмейтін, арқылы ұсынылады
- Пайдаланушының тегі, аты, әкесінің аты;
  - Пайдаланушының байланыс телефоны;
  - электрондық пошта мекенжайы (e-mail);
  - Пайдаланушының тұрғылықты жері және басқа да деректер.
- 3.3. Сайт, Қолданба әкімшілігі сайтқа кіру процесінде автоматты түрде берілетін Деректерді қорғауға күш салады: IP адрес; cookies-тен ақпарат; браузер (немесе сайтқа қолжетімділікті жүзеге асыратын өзге бағдарлама) туралы ақпарат; кіру уақыты; беттердің кірген мекенжайлары; реферер (алдыңғы беттің мекенжайы) және т. б. Бұл ретте:
- 3.3.1. Cookies-ті өшіру Сайтқа, Қолданбага қолжетімділікті шектеу мүмкіндігіне немесе оның ішінәра, шектеулі функционалдығына алып келуі мүмкін;
- 3.3.2. Сайт, Қолданба кірушілердің IP адрестері туралы статистика жинаиды. Бұл ақпарат техникалық мәселелерді анықтау және шешу, жүргізілетін операциялардың дұрыстығын бақылау үшін қолданылады.
- 3.4. Жоғарыда келісілмеген кез келген өзге ақпарат, қараулар тарихы, пайдаланылатын браузерлер мен операциялық жүйелер және т.б. кіретін, бірақ онымен шектелмейтін,

самостоятельно в порядке и на условиях, установленных требованиями норм законодательства Республики Казахстан.

### **3. Предмет политики конфиденциальности**

- 3.1 Настоящая Политика конфиденциальности устанавливает обязательства Администрации Сайта, Приложения по добросовестному сбору, хранению, обработке, в том числе трансграничной передаче и неразглашению Данных Пользователя, полученных Компанией включая, но не ограничиваясь - при регистрации на Сайте, в Приложении, покупке Абонемента, подписки на уведомления и т.п.
- 3.2 Данные, разрешённые к обработке в рамках настоящей Политики конфиденциальности, предоставляются Пользователем в том числе включая, но не ограничиваясь путём заполнения специальных форм, создания учетных записей на Сайте, Приложении, которые могут включать в себя следующую информацию:
- фамилию, имя, отчество Пользователя;
  - контактный телефон Пользователя;
  - адрес электронной почты (e-mail);
  - место жительство Пользователя и иные другие данные.
- 3.3 Администрация Сайта, Приложения также принимает усилия по защите Данных, которые автоматически передаются в процессе посещения страниц сайта: IP адрес; информация из cookies; информация о браузере (или иной программе, которая осуществляет доступ к сайту); время доступа; посещенные адреса страниц; реферер (адрес предыдущей страницы) и т.п. При этом:
- 3.3.1. Отключение cookies может повлечь за собой возможность ограничения доступа к Сайту, Приложению, или его частичную, ограниченную функциональность;
- 3.3.2. Сайт, Приложение осуществляет сбор статистики об IP-адресах своих посетителей. Данная информация используется для целей выявления и решения технических проблем, для контроля корректности проводимых операций.

занамада және осы Құпиялылық саясатының 7.2.1. және 7.2.4. тармақшаларында көзделген жағдайларды қоспағанда, Пайдалануышының келісімінсіз жария етуге жатпайды.

3.4 Любая иная информация, неоговоренная выше, включая, но не ограничиваясь: история просмотров, используемые браузеры и операционные системы и т.д., не подлежит разглашению без согласия Пользователя, за исключением случаев, предусмотренных законодательством и п.п. 7.2.1. и 7.2.4. настоящей Политики конфиденциальности.

#### **4. Пайдалануши туралы ақпарат жинау мақсаттары**

- 4.1. Сайт, Қолданба Әкімшілігі Пайдалануышының деректерін шарт бойынша қызметтер кіретін, бірақ онымен шектелмейтін, көрсетумен байланысты мақсаттарда пайдалана алады:
  - 4.1.1. Сайтта, Қолданбада орналастырылған Офертаға қосылу үшін Сайтта, Қолданбада тіркелген Пайдалануышыны сәйкестендіру;
  - 4.1.2. Пайдалануышыға Сайттың, Қолданбаның дербестендірілген ресурстарына қолжетімділікті қамтамасыз ету;
  - 4.1.3. Пайдалануышымен Сайтты, Қолданбаны пайдалануға, Қызметтерді көрсетуге, Пайдалануышыдан сұратымдар мен өтінімдерді өндеуге қатысты хабарламалар, СМС хабарламалар, сұратымдар жолдау кіретін, бірақ онымен шектелмейтін, кері байланыс орнату;
  - 4.1.4. Қауіпсіздікті қамтамасыз ету, алайқытың алдын алу үшін Пайдалануышының орналасқан жерін анықтау;
  - 4.1.5. Қызмет көрсетуді бастау үшін қажетті Пайдалануши ұсынған Деректердің толықтығын растау;
  - 4.1.6. Сатып алу үшін тіркеу жазба құру (мұндай сервис болған жағдайда);
  - 4.1.7. Сайтты, Қолданбаны пайдаланумен байланысты мәселелер туындаған кезде пайдалануышыға тиімді клиенттік және техникалық қолдау көрсету
  - 4.1.8. Пайдалануышыға Компания атынан Сайтта, Қолданбада немесе Үшінші Тұлғалардың атынан арнайы ұсыныстар,

#### **4. Цели сбора информации о Пользователе**

- 4.1. Данные Пользователя Администрация Сайта, Приложения может использовать в целях, связанных с оказанием Услуг по Договору, включая, но не ограничиваясь:
  - 4.1.11. Идентификации Пользователя, зарегистрированного на Сайте, Приложении для присоединения к Оферте, размещенной на Сайте, Приложении;
  - 4.1.12. Предоставления Пользователю доступа к персонализированным ресурсам Сайта, Приложения;
  - 4.1.13. Установления с Пользователем обратной связи, включая, но не ограничиваясь направление уведомлений, СМС сообщений, запросов, касающихся использования Сайта, Приложения, оказания Услуг, обработки запросов и заявок от Пользователя;
  - 4.1.14. Определения места нахождения Пользователя для обеспечения безопасности, предотвращения мошенничества;
  - 4.1.15. Подтверждения полноты Данных, предоставленных Пользователем, необходимых для начала оказания Услуг;
  - 4.1.16. Создания учетной записи для совершения покупок (при наличии такого сервиса);
  - 4.1.17. Предоставления Пользователю эффективной клиентской и технической поддержки при возникновении проблем, связанных с использованием Сайта, Приложения.
  - 4.1.18. Предоставления Пользователю информации о специальных предложениях, об акциях, о ценах, новостной рассылки и иных сведений от имени Компании на

акциялар, бағалар, жаңалықтар жіберілімі және өзге де мәліметтер туралы ақпарат беру;

- 4.1.9. Жарнамалық қызметті жүзеге асыру;  
4.1.10. Пайдалануышың үшінші тұлғалардың бөгде сайттарына немесе сервистеріне олардың ұсыныстарын, жаңартуларын немесе қызметтерін алу мақсатында кіруге рұқсат беру.

## 5. Деректерді өңдеу және сақтау тәсілдері мен мерзімдері

- 5.1. Пайдалануышының Деректерін өңдеу және сақтау Қазақстан Республикасының заңнамасы нормаларының талаптарына сәйкес Шартта көрсетілген мерзімдер ішінде, оның ішінде ақпараттық жүйелерді, автоматтандыру құралдарын пайдалану кіретін, бірақ олармен шектелмейтін немесе осындай құралдарды пайдаланбай жүзеге асырылады.

## 6. Тараптардың Міндеттемелері

- 6.1. Пайдалануши міндеттенеді:

- 6.1.1. Сайтты, Қолданбаны пайдалану және Қызметтерді тиісті түрде көрсету үшін қажетті дұрыс және шынайы ақпарат пен Деректерді ұсынуға;  
6.1.2. Ұсынылған Деректер өзгерген жағдайда оларды жаңартуга және/немесе толықтыруға;  
6.1.3. Сайтта, Қолданбада сақталатын өзінің күпия деректеріне қолжетімділікті қорғау үшін шараларды өз бетінше қабылдауға.

- 6.2. Сайт, Қолданба әкімшілігі міндеттенеді:

- 6.2.1. Алынған ақпаратты осы Күпиялыштық саясатының 4-тaraуында көрсетілген мақсаттар үшін ғана пайдалануға.  
6.2.2. Қолданыстағы заңнамада және осы Күпиялыштық саясатының 7.2.1. және 7.2.4. тармақшаларында көзделген жағдайларды қоспағанда, Пайдалануышының деректерін жария етпеуге.  
6.2.3. Дұрыс емес дербес деректер немесе заңсыз іс-әрекеттер анықталған жағдайда,

Сайте, в Приложении, или от имени Третьих Лиц;

- 4.1.19. Осуществления рекламной деятельности;  
4.1.20. Предоставления доступа Пользователю на сторонние сайты или сервисы Третьих лиц с целью получения их предложений, обновлений или услуг.

## 5. Способы и сроки обработки, и хранения Данных

- 5.1 Обработка и хранение Данных Пользователя осуществляется в соответствии с требованиями норм законодательства Республики Казахстан в течение сроков, указанных в Договоре, в том числе включая, но не ограничиваясь использование информационных систем, средств автоматизации или без использования таких средств.

## 6. Обязательства Сторон

- 6.1. Пользователь обязуется:

- 6.1.1 Предоставить корректную и достоверную информацию, и Данные, необходимые для надлежащего оказания Услуг и пользования Сайтом, Приложением;  
6.1.2 Обновить и/или дополнить предоставленные Данные в случае их изменения;  
6.1.3 Самостоятельно принимать меры для защиты доступа к своим конфиденциальным данным, хранящимся на Сайте, в Приложении.

- 6.2 Администрация Сайта, Приложения обязуется:

- 6.2.1 Использовать полученную информацию исключительно для целей, указанных в главе 4 настоящей Политики конфиденциальности.  
6.2.2 Не разглашать Данные Пользователя, за исключением случаев, предусмотренных действующим законодательством и п.п. 7.2.1. и 7.2.4. настоящей Политики конфиденциальности.

тексеру кезеңінде Пайдаланушының немесе оның заңды өкілінің не Дербес деректер субъектілерінің құқықтарын қорғау жөніндегі уәкілетті органның жүгінген немесе сұрау салған кезінен бастап тиісті Пайдаланушының дербес деректерін бұғаттауды жүзеге асыруға.

- 6.2.3 Осуществить блокирование персональных данных соответствующего Пользователя, с момента обращения или запроса Пользователя, или его законного представителя, либо уполномоченного органа по защите прав субъектов персональных данных на период проверки, в случае выявления недостоверных персональных данных или неправомерных действий.

## 7. Тараптардың жауапкершілігі

- 7.1. Сайттың, Қолданбаның Әкімшілігі қолданыстағы заңнамада және осы Құпиялылық саясатының 7.2.1. және 7.2.4. тармақшаларында көзделген жағдайларды қоспағанда, қолданыстағы заңнамаға сәйкес Пайдаланушының Дербес деректерін қасақана жария еткені үшін жауапты болады.
- 7.2. Дербес Деректер жоғалған немесе жария етілген жағдайда, егер ол ақпарат құпия болған жағдайда, Сайт, Қолданба Әкімшілігі жауапты болмайды:
- 7.2.1. Ол жоғалғанға немесе жария болғанға дейін қоғамдық меншікке айналды;
  - 7.2.2. Сайт, Қолданба Әкімшілігі оны алғанға дейін үшінші тараптан алынды;
  - 7.2.3. Үшінші тұлғалар Сайттың, Қосымшаның файлдарына рұқсатсыз кіру арқылы алған;
  - 7.2.4. Пайдаланушының келісімімен жарияланды.
- 7.3. Пайдаланушы ұсынылған Деректердің заңдылығы, дұрыстығы және шынайылығы үшін Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес дербес жауапты болады.

## 8. Дауларды шешу

- 8.1. Пайдаланушы мен Сайт, Қолданба Әкімшілігі арасындағы қарым-қатынастан туындастын даулар бойынша дауды реттеудің сотқа дейінгі, кінәрат-талаптық тәртібін сақтау қажет.

## 7. Ответственность сторон

- 7.1 Администрация Сайта, Приложения несёт ответственность за умышленное разглашение Персональных данных Пользователя в соответствии с действующим законодательством, за исключением случаев, предусмотренных действующим законодательством и п.п. 7.2.1. и 7.2.4. настоящей Политики конфиденциальности.
- 7.2 В случае утраты или разглашения Персональных Данных Администрация Сайта, Приложения не несёт ответственность, если данная конфиденциальная информация:
- 7.2.1 Стала публичным достоянием до её утраты или разглашения;
  - 7.2.2 Была получена от третьей стороны до момента её получения Администрацией Сайта, Приложения;
  - 7.2.3 Была получена третьими лицами путем несанкционированного доступа к файлам Сайта, Приложения;
  - 7.2.4 Была разглашена с согласия Пользователя.
- 7.3 Пользователь самостоятельно несет ответственность за правомерность, корректность и правдивость предоставленных Данных в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.

## 8. Разрешение споров

- 8.1 По спорам, возникающим из отношений между Пользователем и Администрацией Сайта, Приложения обязательно соблюдение досудебного, претензионного порядка урегулирования спора.

- 8.2. Кінәрат-талапты алушы оны алған күннен бастап 15 (он бес) күнтізбелік күн ішінде жазбаша жауап беруге міндетті.
- 8.3. Келісімге келе алмаған жағдайда, дау Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес соттың қарауына беріледі.

### **9. Қорытынды ережелер**

- 9.1. Сайт, Қолданба әкімшілігі өз қалауы бойынша Пайдаланушының қосымша келісімінсіз, Сайт, Қолданба/Компания Экімшілігінің қолжетімді ресурстарында қолжетімді әдісті қолдана отырып, өзгерістерді немесе жаңартылған нұсқаны жариялау немесе орналастыру арқылы осы Құпиялылық саясатына өзгерістер енгізуге күкүлі.
- 9.2. Құпиялылық саясатына енгізілген өзгерістер, егер енгізілген өзгерістерде өзгеше тәртіп көзделмесе, өзгерілген Құпиялылық саясаты Сайтта, Қолданбада орналастырылған сәттен бастап күшіне енеді.

- 8.2 Получатель претензии обязан в течение 15 (пятнадцать) календарных дней со дня её получения, предоставить письменный ответ.
- 8.3 При не достижении соглашения спор передается на рассмотрение в суд в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.

### **9. Заключительные положения**

- 9.1 Администрация Сайта, Приложения вправе по своему усмотрению вносить изменения в настоящую Политику конфиденциальности без получения дополнительного согласия Пользователя, публикуя или размещая изменения, или обновленную версию на доступных Администрации Сайта, Приложения/Компании ресурсах с использованием доступного способа.
- 9.2 Изменения, внесенные в Политику конфиденциальности, вступают в силу с момента размещения измененной Политики конфиденциальности на Сайте, в Приложении, если иной порядок не будет предусмотрен вносимыми изменениями.